



BIOGRAPHIE

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

Babak Salari

Babak Salari est un photographe documentariste et un activiste culturel. Originaire d'Iran, il vit en exil au Canada depuis maintenant vingt-deux ans. Il a créé plusieurs structures de travail, explorant la conscience double des autres, les marginaux et l'identité au clan. Son travail est empreint de sensibilité. À cause de son expérience comme exilé, il s'identifie beaucoup à ses sujets. Leur confiance et leur acceptation lui ont permis d'avoir accès à certains pans de leurs vies, habituellement cachés aux étrangers.

Son oeuvre touche autant les tableaux sociaux que les portraits d'individus. Elle lui a permis de visiter **l'Afghanistan, le Pakistan, la Jordanie, l'Irak, le Kurdistan, la Palestine, Israël, le Mexique et Cuba**. Il a travaillé avec l'organisme **Médecins du Monde**, utilisant la photographie comme outil pour témoigner de l'après-guerre en Afghanistan et durant l'occupation en Irak, ainsi que ses effets sur les gens, en particulier les enfants et les femmes, et l'impact sur l'environnement.

Les divers projets de photo-documentaires comprennent des **portraits d'exilés iraniens au Canada**, une série sur le **pouvoirs des femmes et des hommes gays dans la communauté matriarcale du Mexique** et un projet sur la **vie des femmes portant le hijab** (voile islamique.)

Son photo-documentaire sur la **pratique publique de l'érotisme queer à Cuba** a été salué par **Tom Waugh, curateur, critique et recteur de l'école de cinéma Mel Hoppenheim de l'Université Concordia** comme étant « un aperçu sans précédent d'une communauté sexuelle marginale dans une société dont nous avons probablement des préjugés - tout ça dans sa dignité, son humour, son style et sa diversité comme un tissage très terre-à-terre de sa quotidienneté. »

Étudiant à l'Université Concordia et l'Institut de photographie Dawson, Babak a été reçu pour son excellente réalisation tant technique qu'artistique. Il a également enseigné la photographie documentaire noir et blanc au Collège Dawson et ses **œuvres ont été publiées** dans les magazines et journaux, présentées dans les collections privées et exposées au **Canada, aux États-Unis, en Europe et au Mexique**.

www.babaksalari.com



Photo : Babak Salari



CHILDREN OF DIASPORA

Babak Salari

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

L'œuvre *Children of Diaspora* débute là où mon projet antérieur *People in Between* prenait fin. *People in Between* faisait valoir l'expérience paradoxale de la première génération d'intellectuels et d'activistes politiques iraniens au Canada. *Children of Diaspora*, pour sa part, documente l'expérience « post-exil » des Irano-Canadiens de deuxième génération.

Travailler avec les Iraniens de seconde génération s'est avérée une expérience marquante et enrichissante pour moi. J'ai réalisé à quel point ils avaient soif de parfaire leurs connaissances, de se brancher à leur culture et d'être dénombrés et représentés dans le cadre de la diaspora iranienne.

En comparant et contrastant les deux œuvres, *Children of Diaspora* et *People in Between*, j'ai constaté que les Iraniens de première génération que j'ai pris en photos ne regardaient généralement pas la caméra. Ils semblaient être présents physiquement, mais leurs yeux et leurs visages reflétaient une tristesse et une préoccupation par rapport au renvoi de leur mère patrie. Ceux de la seconde génération, par contre, étaient très présents et regardaient en direction de la lentille. Leur expérience était différente de celle de leurs parents. Certains sont nés au Canada et d'autres sont venus d'Iran bébés alors que leurs parents ont migré ici par suite de la Révolution de 1979 contre la monarchie pro-occidentale qui a été remplacée par un gouvernement fondamentaliste islamique. Ils sont toujours affectés au quotidien par les politiques internationales parce qu'ils ont grandi dans des ménages iraniens mais ils ont dû s'adapter à une nouvelle société et ont été influencés par la culture environnante. Ils ne jetaient pas un regard lointain, mais étaient plutôt très présents. Là réside la principale distinction entre les deux œuvres. Cette nouvelle rencontre entre les enfants de la diaspora et moi les a motivés à exprimer leurs propres sentiments par écrit.



Je tiens à remercier le Conseil des Arts du Canada de m'avoir donné l'occasion de réaliser ce projet.



Photo : Babak Salari



BIOGRAPHIE

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

May Truong

May Truong est née sur un bateau en perdition au beau milieu de la mer de Chine méridionale. Le capitaine du navire voulait la balancer par-dessus bord en raison d'une vieille superstition. Si ce n'eût été de son père passé maître dans l'art du kung fu, elle ne serait pas là aujourd'hui.

Elle a passé toute sa vie à voir l'univers sous un angle particulier, et ce n'est qu'à l'âge de 18 ans, alors qu'un appareil-photo s'est retrouvé dans ses mains pour la toute première fois, qu'elle a pris conscience du don unique qu'elle avait. Elle s'est adonnée à la photographie avec fougue et est déménagée à Montréal pour se consacrer à sa passion. Ayant maintenant pignon sur rue à Montréal, elle y vit comme photographe commerciale et artistique.

Elle a exposé de ses œuvres partout au Canada et en Europe. Ses réalisations ont voyagé aux côtés de celles d'artistes tels qu'**Annie Leibovitz**, **Tierney Geron** et **Peggy Sirota** dans le cadre de l'exposition photographique organisée par la société Dove et intitulée « Au-delà des comparaisons : la beauté en photos vue par des femmes ».



Photo : Mat Truong



WAITING FOR SUNDAY

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

May Truong

Le projet photographique *Waiting for Sunday* porte sur la solitude liée au vieillissement. Plus ma grand-mère a avancé en âge, plus son niveau de dépendance à l'égard des autres s'est accru. Les rôles se sont inversés. Alors qu'elle était jadis la reine du foyer et la dispensatrice de soins, elle est désormais celle que l'on prend en charge et dont on s'occupe. Elle était une personne fort indépendante dans son jeune temps, mais désormais sa santé bat de l'aile. Elle a mal aux os, aux pieds, à l'âme.

Femme toujours fière et entêtée, elle ne s'est pas encore habituée à sa perte d'indépendance ou à son incapacité à compter sur elle-même. Le feu qui allumait autrefois ses passions et ses rêves s'est affaibli et a entraîné un nuage de fumée dans son regard. Je lui rendais visite tous les dimanches, mais maintenant que je suis déménagée, je ne la vois plus aussi souvent. Elle m'attendait chaque dimanche; elle devra dorénavant patienter davantage.



Photo : Mat Truong



BIOGRAPHIE

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

Will Lew

Will Lew est un produit de l'immigration chinoise et de la vibrante ville de Montréal-Nord. Après avoir reçu son diplôme en photographie à l'institut Dawson en 2002 où son expérimentation constante a été reconnue, Will s'est vu attribué le premier prix de l'école pour l'art numérique. Il a ensuite attiré l'attention de la communauté locale de photographie, en terminant **finaliste au prestigieux concours photographique, Lux-Grafika**. Deux ans plus tard, il remporte un **Grand Prix**. Will est admiré par ses clients pour sa perspective créative et respecté pour ses compétences techniques efficaces. En travaillant les thèmes de l'isolement et des espaces vides, Will rend son travail contemporain et original grâce à sa chaleur et son enjouement toujours renouvelés.

Prix :

- Honorable Mention : PIEA 2002 Photography Contest Computer Assisted
- 8e place : Photo Life 2003 Photo Annual
- Finaliste : 2003 Concours Lux-Grafika
- Grand Prix : 2004 Concours Lux-Grafika
- Finaliste : 2005 Concours Lux-Grafika
- Grand Prix : 2005 Concours Lux-Grafika



www.willew.com



Photo : Will Lew



Photo : Will Lew



LONELY CHINA

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal 

Will Lew

La trame de l'histoire de la Chine est **cousue de tristesse**. Des centaines d'années durant, les habitants de ce pays se sont repliés sur eux-mêmes, se coupant du reste du monde. Ils ont subi guerres et massacres de la part de puissances étrangères et de pouvoirs intérieurs pendant la majeure partie du siècle dernier. Au cours de la fin du XIX^e et le début du XX^e siècles, le pays a subi l'ouverture forcée et le pillage de nombreuses nations européennes. Le parti Communiste a pris les guides du pouvoir et ravi le pays à leur règne. C'est seulement au fil des dernières années que la Chine est sortie de sa léthargie pour affirmer la puissance mondiale qui dormait depuis des années.

Mes parents ont immigré au Canada en 1975. Ils ont fui un pays ruiné par la Révolution culturelle. Depuis cet événement, la Chine cherche à se remettre. À l'été 2001, j'ai effectué une courte visite de la mère patrie parentale et j'y ai découvert les affres qu'ont subies la majorité des Chinois. En 2005, je suis retourné sur la partie continentale, dans des grandes villes telles que Beijing, Xian, Nanjing et Shanghai. J'ai documenté le peuple solitaire chinois. Malgré une population qui dépasse le milliard d'habitants, il est facile de s'y perdre et d'y **éprouver de la solitude**. Ce projet avait pour but de mettre au jour un sentiment de solitude dans le « Moyen Empire ».



Photo : Will Lew



Photo : Will Lew